

Liste des travaux

de

Marc DEBONO

Professeur des universités

Université de Tours

Département *Sociolinguistique et Didactique des Langues* -
SODILANG

EA 4428 *Dynamiques et enjeux de la diversité* - DYNADIV

Faculté de Lettres et Langues

3 rue des Tanneurs - 37041 Tours Cedex 1

marc.debono@univ-tours.fr

Sommaire

Livre en auteur seul (OS : 2).....	2
Directions de revues et ouvrages collectifs (DO : 5).....	2
Articles scientifiques.....	3
<i>Dans des revues ou ouvrages à comité de lecture (ACL : 45 + 4 à par.)</i>	3
<i>Dans des actes de colloque/journées d'étude (ACT : 3 + 1 à par.)</i>	7
Publication dans des revues d'interface (INT : 2)	7
Communications à des colloques/journées d'étude sans actes (13 +1)	7
Conférences/tables rondes invitées (16)	9

Livre en auteur seul (OS : 2)

2. DEBONO, M. et NOÛS, C. (2024), *Essai sur la pensée technique en didactique des langues et en sociolinguistique francophones*, Limoges : Lambert-Lucas, dans la coll. « Didactique des langues et plurilinguisme » (dirigée par Pierre Escudé et Laurent Gajo), 296 p. URL : <http://www.lambert-lucas.com/livre/essai-sur-la-pensee-technique-en-didactique-des-langues-et-en-sociolinguistique-francophones/>

1. DEBONO, M. (2013), *Langue et droit. Approche sociolinguistique, historique et épistémologique*, Fernelmont : Éditions Modulaires Européennes dans la coll. Proximités – Sciences du langage (dirigée par P. Blanchet), 390 p. URL : <https://books.google.co.uk/books?id=AodxCQAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=fr-v=onepage&q&f=false>.

> compte-rendus :

1.1. BESSE, H. (2014), « Marc Debono, *Langue et droit. Approche sociolinguistique, historique et épistémologique*. », *Documents pour l'histoire du français langue étrangère ou seconde*, n°52, pp. 204-210. URL : <http://journals.openedition.org/dhfles/3645>

1.2. LECONTE, F. (2014), « Debono Marc, 2013, *Langue et droit – Approche sociolinguistique, historique et épistémologique*, Éditions modulaires européennes, collection Proximités, Bruxelles, 388 pages », *Glottopol*, n°23, janvier 2014, pp. 191-193. URL : <http://glottopol.univ-rouen.fr/telecharger/numero23/gpl2310crleconte.pdf>

1.3. CALVET, L.-J. (2014), « Tout ce que vous direz... (Marc Debono, *Langue et droit*, EME éditions) », *Le français dans le monde*, n°392, mars-avril 2014, p. 43.

Directions de revues et ouvrages collectifs (DO : 5)

NB : les articles et introductions publiés dans les ouvrages/numéros de revue (co)dirigés ne sont mentionnés qu'ici.

5. CASTELLOTTI, V. et DEBONO, M. (dir.) (2022), « Histoire des idées dans la recherche en didactique du FLE/S et des langues : 1945-2015 », *Documents pour l'Histoire du français langue étrangère ou seconde*, n° 68. URL : <https://journals.openedition.org/dhfles/8642>

5.1. DEBONO, M. et CASTELLOTTI, V., « Introduction », URL : <https://journals.openedition.org/dhfles/8858>

4. DEBONO, M. et RUBIO, C. (dir.) (2021), « Les publics spécialisés au prisme de l'histoire », *Documents pour l'Histoire du français langue étrangère ou seconde*, n° 66-67 (n° Varia + Dossier thématique). URL : <https://journals.openedition.org/dhfles/8111>

4.1. DEBONO, M. et RUBIO, C., « Introduction », pp. 5-11. URL : <https://journals.openedition.org/dhfles/8501>

3. PIEROZAK, I., DEBONO, M., FEUSSI, V., HUVER, E. (dir.) (2018), *Penser les diversités linguistiques et culturelles. Francophonies, formations à distance, migrations*, Limoges : Éditions Lambert-Lucas, 432 p. <http://www.lambert-lucas.com/livre/penser-les-diversites-linguistiques-et-culturelles-francophonies-formations-a-distance-migrations>

3.1. PIEROZAK, I., DEBONO, M., FEUSSI, V., HUVER, E., « Fils rouges épistémologiques au service d'une autre intervention », pp. 9-28.

3.2. DEBONO, M., « Corpus didactiques : enjeux du traitement des 'traces' numériques dans l'enseignement distanciel (des langues) », pp. 121-134.

2. DEBONO, M. (dir.) (2014), *Corpus numériques, langues et sens : enjeux épistémologiques et politiques*, Bern : Peter Lang, coll. GRAMM-R – Études de linguistique française (dirigée par V. Van Raemdonck), n°25, 216 p. <https://www.peterlang.com/view/product/61896>

2.1. DEBONO, M., « Introduction. Retours sur un appel à proposition. ‘Pratiques’ et ‘représentations’ en sciences du langage », pp. 11-22.

2.2. DEBONO, M., « Représentations et traitement des corpus numériques linguistiques : quid des représentations du chercheur ? », pp. 23-44.

1. DEBONO, M., et GOÏ, C. (dir.) (2012), *Regards interdisciplinaires sur l'épistémologie du divers. Interculturel, herméneutique et interventions didactiques*, Fernelmont : Éditions Modulaires Européennes, coll. Proximités – Didactique (dirigée par L. Collès et S. Lucchini), 217 p.

1.1. DEBONO, M. et GOÏ, C. « Introduction. Pour une approche herméneutique de l'interculturel », pp. 7-22

1.2. DEBONO, M., « Herméneutique interculturelle et DLC : quelques fondements théoriques pour une didactique des représentations », pp. 131-168

Articles scientifiques

Dans des revues ou ouvrages à comité de lecture (ACL : 45 + 4 à par.)

49. CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et HUVER, E. (à par.), « Analogies et métaphores écologiques en didactique des langues. Quels imaginaires ? », Presses Universitaires de Lorraine, coll. « Faits de langue, faits de société ».

48. DEBONO, M. (à par.), « Idéologies scientifiques/dogmes dans la recherche en sociolinguistique (et en didactique des langues) : empirisme et réflexivité », Aix-en-Provence : Presses Universitaires de Provence, coll. « Langues et langage ».

47. CASTELLOTTI, V. et DEBONO, M. (à par.), « L'histoire dans la formation des enseignants de français langue étrangère en France. Évolution et perspectives », Paris : Éditions Le Manuscrit, coll. « Histoire des Langues et Cultures étrangères » (dir. : Ana Clara Santos et José Domingues de Almeida, Université d'Algarve).

46. DEBONO, M., ROBILLARD (de), D. et PIEROZAK, I. (à par.), « Sémiotique, (socio)linguistique. Éclairages altéritaires ? », dans Biglari, A. et Klinkenberg, J.-M. (dir.), *Sémiotique et Linguistique*, Paris : Honoré Champion.

45. CASTELLOTTI, V. et DEBONO, M. (2024), « Élaborations et réceptions des politiques didactico-linguistiques européennes. Témoignages contrastés pour une histoire du temps présent », *Lidil*, n°69. URL : <https://journals.openedition.org/lidil/12347>

44. CASTELLOTTI, V., COURTAUD, L. et DEBONO, M. (2024), « Plurilinguisme et interculturalité dans l'enseignement supérieur : aspects institutionnels, appuis théoriques et pistes d'intervention », *Language Education and Multilingualism. The Langscape Journal*, vol.6. URL : <https://edoc.hu-berlin.de/handle/18452/28625>

43. DEBONO, M. (2023), « Vérité scientifique et vérité légale : liaisons dangereuses entre droit et science du langage au prisme de la fiction », dans Léger, L., McLaughlin, M. et Urbain, E. (dir.), *Appartenances, marchés et mobilités : Penser la valeur des langues*, Paris : L'Harmattan, pp. 47-58.

42. DEBONO, M. (2023), « Théoriser, polémiquer, (re)politiser : des rapports complexes entre ‘pratique’ et ‘théorie’ en DDL », dans E. Huver et D. de Robillard, *Diversité, plurilinguisme, appropriation. Un parcours en didactique des langues avec Véronique Castellotti*, Limoges, Lambert-Lucas, pp. 47-58.

41. DEBONO, M. et CASTELLOTTI, V. (2022), « La mort de l'altérité ou le déclin de l'illusion interculturelle : une utopie devenue obstacle », dans Delorme, V., Bretegnier, A. et Nicolas, L., « *L'interculturel* » dans *l'enseignement supérieur : conceptions, démarches et dispositifs*, Paris : Éditions des Archives Contemporaine, Collection : « Pluralité des Langues et des Identités en Didactique » (PLID).
40. DEBONO, M., ROBILLARD (de), D. et PIEROZAK, I. (2022), « Le distanciel formatif en didactique des langues : comment ré-envisager le rapport entre 'technicité' et 'humanité' », *Intelligibilité du numérique*, n°3/2022. URL : <http://intelligibilite-numerique.numerev.com/numeros/n-3-2022/2630-le-distanciel-formatif-en-didactique-des-langues-comment-reenvisager-le-rapport-entre-technicite-et-humanite>
39. DEBONO, M., LEBRETON, E., MERCIER, E., CASTELLOTTI, V. (2021), « 'Enseignant technicien' vs valeurs/convictions : quelle responsabilité de la didactique des langues ? », *Recherches en didactique des langues et des cultures. Les Cahiers de l'ACEDLE*, n°18-1. URL : <https://journals.openedition.org/rdlc/8689>
38. DEBONO, M. (2020), « Verbal violence, conflicts, glottophobic discriminations – is sociolinguistics in court such a good idea? (reflections in a French context) », Special issue of *Language, Society and Policy* : « Language rules? Languages, standards and linguistic inequality: multilingualism and variation in education, law and citizenship » (dir. : N. McLelland). URL : <http://www.meits.org/opinion-articles/article/verbal-violence-conflicts-glottophobic-discriminations-is-sociolinguistics-in-court-such-a-good-idea-reflections-in-a-french-context>
37. CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et HUVER, E. (2020), « Mobilité ou altérité ? Quels projets pour la didactologie-didactique des langues ? », *Le Français dans le Monde. Recherches et Applications*, n°68, « Mobilités contemporaines et médiations didactiques » (dir. : M. Molinié et D. Moore), pp. 147-157.
36. RUBIO, C. et DEBONO, M. (2020), « En quête de la méthode directe dans le fonds Ferdinand Brunot. Réflexion épistémologique fondée sur un échec heuristique », *Documents pour l'Histoire du français langue étrangère ou seconde*, n° 64-65.
35. DEBONO, M. (2020), « Sécurité, sécurisation et linguistique légale : des sciences du langage 'sécuritaires' ? », dans Feussi, V. et Lorilleux, J. (dir.), *(In)sécurité linguistique en francophonies. Perspectives interdisciplinaires*, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces discursifs, pp. 251-279.
34. DEBONO, M., (2020), « Versions pragmatique et herméneutique de la conflictualité interculturelle : fusion des horizons / horizon des fusions ? », dans Nicolas, L., Ravat, J. et Wagener, A. (dir.), *La valeur du désaccord*, Paris : Éditions de la Sorbonne, pp. 345-358.
33. DEBONO, M., PIEROZAK, I. et ROBILLARD (de), D. (2020), « Épistémologie de la sociolinguistique francophone : un atlantisme implicite ? », dans Pierozak I. (dir.), *Penser les diversités linguistiques et culturelles. Francophonies, formations à distance, migrations*, vol. 2, coll. *In-Pertinences*, n°1. URL : <https://dynadiv.univ-tours.fr/in-pertinences/debats-et-essais-522869.kjsp?RH=1491387470823>
32. DEBONO, M. (2019), « L'interprétation de la 'part langagière' des conflits au travail : le juge et le linguiste », *Langage et société*, 2019/1, n° 166, pp. 141-160. URL : <https://www.cairn.info/revue-langage-et-societe-2019-1-page-141.htm>
31. DEBONO, M., (2019) « L'utilitarisme et sa critique en didactique des langues : les frontières du rationnel », *Travaux de didactique du français langue étrangère (TDFLE)*, n° 1 / 2019 : « Désir de langues, subjectivité et rapports au savoir : les langues n'ont-elles pour vocation que d'être utiles ? » (dir. : Denimal, A., Djordjevic Léonard, K. et Pivot, B.). URL : <http://revue-tdfle.fr/actes-1-44/162-1-utilitarisme-et-sa-critique-en-didactique-des-langues-les-frontieres-du-rationnel>
30. DARDAILLON, S. et DEBONO, M. (2019), « Écriture de la recherche en Sciences Humaines et Sociales (SHS) et écriture littéraire. Réflexion à partir de l'article de James Clifford De l'ethnographie comme fiction. Conrad et Malinowski (1985) », *Fragmentum*, n°53, « Esthétique et vérité, réalité et fiction en science(s) et en littérature » (dir. : D'Ottavi, G. et Sofia, E.), jan.-jun 2019, pp. 27-39. URL : <https://periodicos.ufsm.br/fragmentum/article/view/35564/pdf>
29. CASTELLOTTI, V. et DEBONO, M. (2018), « D'une mission 'civilisatrice' à une centration '(socio)pragmatique' : une interprétation de l'évolution de la dimension culturelle en didactologie du FLE »,

Documents pour l'Histoire du français langue étrangère ou seconde, n° 60-61, pp. 41-62. URL : <https://journals.openedition.org/dhfles/5127>

28. DEBONO, M., FEUSSI, V., PIEROZAK, I. et ROBILLARD, D. (de) (2018), « 'Droit de réponse' au compte-rendu de l'ouvrage *Corpus numériques, langues et sens* par Damon Mayaffre (*Corpus* n° 14, 2015) », *Corpus* [En ligne], n° 18. URL : <https://journals.openedition.org/corpus/3703>

27. CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et HUVER, E. (2017), « Une 'tradition de l'innovation' ? Réflexion à partir du corrélat innovation / créativité en didactique des langues », *TRANEL - Travaux neuchâtois de linguistique*, n°65, pp. 113-129. URL : http://www.unine.ch/files/live/sites/tranel/files/Tranel/65/113-130_Varia_def.pdf

26. CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et PIEROZAK, I. (2017), « Contextualisations didactiques et didactologiques. Suite du débat. Réponse à l'article de Philippe Blanchet dans le n° 7 de la revue *Contextes et didactiques* », *Contextes et didactiques*, n°9, pp. 96-105. URL : <https://www.contextesetdidactiques.com/371>

25. DEBONO, M. (2016), « Que fait l'innovation à la didactique des langues ? Éléments d'histoire notionnelle pour une réflexion (très) actuelle », *Documents pour l'Histoire du français langue étrangère ou seconde*, n° 57, pp. 29-51. URL : <https://journals.openedition.org/dhfles/4366>

24. DEBONO, M. (2016), « Deux grandes conceptions de la réception (et leurs places respectives en sociolinguistique francophone) », dans Robillard, D. (de) (dir.), « Épistémologie et histoire des idées sociolinguistiques », *Glottopol*, n°28, pp. 190-205. URL : http://glottopol.univ-rouen.fr/telecharger/numero_28/gpl28_08debono.pdf

23. DEBONO, M., (2016), « 'Droit' et 'langue' dans le discours français sur la francophonie : mise en perspective historique de deux constructions identitaires corrélées », dans Agresti, G. et Turi, J.-G. (dir.), *Représentations sociales des langues et politiques linguistiques. Déterminismes, implications, regards croisés*, pp. 239-251.

22. CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et HUVER, E. (2016), « D'une didactique contextualisée à une didactique diversitaire », dans Babault, S., Bento, M. et Spaëth, V. (dir.), *Tensions en didactique des langues. Entre enjeu global et enjeux locaux*, Bern : Peter Lang, coll. GRAMM-R – Études de linguistique française, pp. 49-76.

21. DEBONO, M. (2015), « Un barbare en didactique / un didacticien en Asie : petit détour littéraire pour éclairer certains enjeux des travaux sur les cultures d'enseignement et d'apprentissage en didactique des langues-cultures », dans Huver, E. et Bel, D. (dir.), *Prendre la diversité au sérieux en didactique / didactologie des langues. Altériser, instabiliser : quels enjeux pour la recherche et l'intervention ?*, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces Discursifs, pp. 25-48.

20. DEBONO, M. (2015), « Enseignants du supérieur français : quelles représentations de la différence « culturelle » au sein des publics d'étudiants d'origine chinoise », dans Bouvier-Laffitte, B. et Loiseau, Y., *Polyphonies franco-chinoises : Mobilités, dynamiques identitaires et didactique*, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces Discursifs, pp. 113-120.

19. DEBONO, M., PIEROZAK, I. et RAYNAL-ASTIER, C. (2015), « Socio-economic and scientific challenges of a qualitative design of distance learning: contextualization and interculturalization », dans Layne, H., Dervin, F. et Trémion, V., *Making the Most of Intercultural Education*, Cambridge : Cambridge Scholars Publishing, pp. 105-122.

18. DEBONO, M. et PIEROZAK, I., (2015), « Enjeux et limites de la contextualisation en didactique diversitaire des langues-cultures. Réflexions en lien avec le projet Diffodia », *Recherches en didactique des langues et des cultures. Les Cahiers de l'ACEDLE*, vol. 12, n° 1, « Prendre la diversité au sérieux en didactique / didactologie des langues. Contextualisation- universalisme : des notions en face à face ? » (dir : Bel, D. et Huver, E.), pp. 23-53. URL : <https://journals.openedition.org/rdlc/275>

17. DEBONO, M. (2014), « Réflexions sur l'expertise linguistique/sociolinguistique à partir de l'exemple de la linguistique légale : enjeux de pouvoir et opportunité », dans Colonna, R. (dir.), *Les locuteurs et les langues : pouvoirs, non-pouvoirs et contre-pouvoirs*, Limoges : Lambert-Lucas, pp. 31-42.

16. DEBONO, M. et ROBILLARD, D. (de) (2014), « Sens, savoir, langues et pouvoir. Perspectives sociolinguistiques et juridiques comparées », dans Colonna, R. (dir.), *Les locuteurs et les langues : pouvoirs, non-pouvoirs et contre-pouvoirs*, Limoges : Lambert-Lucas, pp. 43-52.
15. DEBONO, M. (2013), « Pragmatique, théorie des actes de langages et didactique des langues-cultures. Histoire, arrière-plans philosophiques, conséquences et alternatives », dans Castellotti, V. (dir.), *Le(s) français dans la mondialisation*, Fernelmont : Éditions Modulaires Européennes, pp. 423-447.
14. PIEROZAK, I., RAZAFI, E., ROBILLARD, D. (de) et DEBONO, M. (2013), « Vers une sociolinguistique française qualitative ? Perspectives historiques critiques sur des processus historiques de reconnaissance », *Recherches qualitatives* (revue en ligne), Université du Québec, vol. 32(1), « La reconnaissance de la recherche qualitative dans les champs scientifiques », pp. 107-131. URL : [http://www.recherche-qualitative.qc.ca/documents/files/revue/edition_reguliere/numero32\(1\)/rq-32-1-Pierozak-et-al.pdf](http://www.recherche-qualitative.qc.ca/documents/files/revue/edition_reguliere/numero32(1)/rq-32-1-Pierozak-et-al.pdf)
13. HUVER, E., DEBONO, M. et PEIGNE, C. (2013), « Figures et traitements de la diversité. Vers une diversité diversitaire en didactiques des langues ? », *Recherches en didactique des langues et des cultures. Les Cahiers de l'ACEDLE*, vol. 10, n°3, 2013, « Enseignements universitaires francophones en milieu bi/plurilingues », pp. 135-152. URL : <https://journals.openedition.org/rdlc/2570?lang=en>
12. DEBONO, M. (2012), « Travail des représentations interculturelles en Français sur Objectifs Universitaires juridique : pertinence d'une approche herméneutique ? », *Synergies Monde*, n°8-1, pp. 79-90. URL : <http://gerflint.fr/Base/Monde8-T1/debono.pdf>
11. DEBONO, M. et DERVIN, F. (2012), « Pour une recherche interculturelle de 'taille humaine' : entretien entre Fred Dervin et Marc Debono », dans Goï, C. (dir.), *Quelles recherches qualitatives en SHS. Approches interdisciplinaires de la diversité*, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces Discursifs, pp. 87-108.
10. RAZAFI, E., ROBILLARD, D. (de), TENDING, M.-L. et DEBONO, M. (2012), « Le sociolinguiste est-il (sur) son terrain ? Problématisations d'une métaphore fondatrice », dans, *Cahiers Internationaux de Sociolinguistique*, 2012/1, n°2, « Pluralité linguistique et démarche de recherche. Vers une sociolinguistique complexifiée » (dir. : Blanchet, P., Kebbas, M. et Kara A.-Y.), pp. 29-36. URL : <https://www.cairn.info/revue-cahiers-internationaux-de-sociolinguistique-2012-1-page-29.htm>
9. DEBONO, M. (2011), « Aborder la notion de 'droits de l'homme' en classe de français juridique : Approche transculturelle ou herméneutique ? », dans Dervin, F., Gajardo, A., Lavanchy, A. (dir.), *Anthropologies de l'interculturalité*, Paris : L'Harmattan, coll. Logiques sociales, pp. 73-98.
8. DEBONO, M. (2011), « Les enseignants de droit face à la norme linguistique à l'université », *Le français aujourd'hui*, n°173, « Ruptures et continuités dans l'acquisition de la maîtrise de la langue à l'école » (dir. : Cadet, L. et Bishop, M.-F.), pp. 89-101. URL : <http://www.cairn.info/revue-le-francais-aujourd-hui-2011-2-page-89.htm>
7. DEBONO, M. (2011), « Des liens entre langue, nature et culture chez Van Lier : une lecture des *Logiques de dix langues européennes* », *Synergies Monde méditerranéen*, n°2, pp. 157-170. URL : <https://gerflint.fr/Base/MondeMed2/debono.pdf>
6. DEBONO, M., (2011), « Pour une pédagogie du conflit en Chine ? », *Synergie Chine*, n°6, pp. 127-140. URL : <http://gerflint.fr/Base/Chine6/debono.pdf>
5. DEBONO, M., (2011), « Arguments communicatifs et cognitifs dans le débat sur l'opportunité de l'uniformisation linguistique du droit européen », dans Herreras, J.-C. (dir.), *L'Europe des Vingt-sept et ses langues*, Valenciennes : Presses universitaires de Valenciennes, coll. Europe(s), pp. 217-233.
4. DEBONO, M. (2010), « L'apport d'une approche culturelle du français juridique en termes d'intégration des étudiants étrangers », dans Goes, J., Cadet, L. et Mangiante, J.-M. (dir.), *Langue et intégration. Dimensions institutionnelle, socioprofessionnelle et universitaire*, Bern : Peter Lang, coll. GRAMM-R. Études de linguistique française, pp. 383-396.
3. DEBONO, M. (2010), « Droit, linguistique, sociolinguistique : exercice d'épistémologie comparée », dans Boyer, H. (dir.), *Pour une épistémologie de la sociolinguistique*, Limoges : Éditions Lambert-Lucas, pp. 133-142.

2. DEBONO, M. (2010), « De l'intérêt des 'marges juridiques' pour repenser l'interculturel en classe de français juridique », dans Blanchet, P. et Coste, D. (dir.), *Regards critiques sur la notion d'« interculturelité »*. Pour une didactique de la pluralité linguistique et culturelle, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces Discursifs, pp. 149-172.

1. ROBILLARD, D. (de) et DEBONO, M. (2010), « L'interculturel au risque de l'herméneutique », dans Blanchet, P. et Coste, D. (dir.), *Regards critiques sur la notion d'« interculturelité »*. Pour une didactique de la pluralité linguistique et culturelle, Paris : L'Harmattan, coll. Espaces Discursifs, pp.173-190.

Dans des actes de colloque/journées d'étude (ACT : 3 + 1 à par.)

4. CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et HUVER, E. (à par.), « Analogies et métaphores écologiques en didactique des langues Quels imaginaires ? », actes du colloque *Vitalismes linguistiques. La métaphore biologique dans les discours sur les langues*, Université de Tours, 16-17 novembre 2023.

3. DEBONO, M. (2019), « La didactique du français langue étrangère à l'épreuve de la Chine », actes du 7ème colloque international de la Biennale de la langue française, *Bilinguisme, plurilinguisme : Pour quels objectifs ? Quels enjeux pour l'avenir ?* Paris, 29 septembre 2018, n.p. URL : <https://www.biennale-lf.org/les-actes-7eme-colloque/74-7eme-colloque/290-marc-debono.html>

2. DEBONO, M. (2014), « La contextualisation, une dynamique glocalisante ? Tribulations de deux notions, de leurs reprises et détournements », dans Babault, S., Bento, M., Le Ferrec, L. et Spaeth, V., (dir.), Actes du colloque international *Contexte global et contextes locaux. Tensions, convergences et enjeux en didactique des langues*, Paris, 23-25 janvier 2014, Université Paris Sorbonne/FIPF, pp. 125-139. URL : http://fipf.org/sites/fipf.org/files/actes_colloque_contexte_global_et_contextes_locaux_sorbonne_nouvelle_paris_3_2014.pdf

1. DEBONO, M. (2008), « Une langue unique pour le droit européen ? », *Analele Universitatii Ovidius*, Departamentul de Limbi Moderne pentru Facultatile Nefilologice, vol. 3, Constanta, Roumanie : Ovidius University Press, pp. 119-130.

Publication dans des revues d'interface (INT : 2)

2. DEBONO, M. (2013), « Enjeux de la contractualisation des rapports sociaux. Le cas de la politique d'accueil et d'intégration linguistico-culturelle des migrants », *Ecartis d'identité*, n°122 (« Nouvelles interrogations sur la migration. Langages et pratiques »), pp. 27-36. URL : <http://www.revues-plurielles.org/uploads/pdf/1390228433.pdf>

1. BRUNEAU, A., CASTELLOTTI, V., DEBONO, M., GOI, C., HUVER, E. (2012), « Langue(s) et insertion : quelles relations, quelles orientations ? Autour d'une controverse : le FLI », *Diversité - Ville Ecole Intégration*, n°170, pp. 185-192. URL : https://www.persee.fr/doc/diver_1769-8502_2012_num_170_1_3659

Communications à des colloques/journées d'étude sans actes (13 +1)

NB : ne figure ici que les communications n'ayant pas donné lieu à publication.

14. DEBONO, M. (à venir en mai 2024), « Penser l'expérience en sciences humaines et sociales : une réflexion à partir de la sociolinguistique et de la didactique des langues », Colloque *Penser l'expérience : un enjeu pour les SHS*, Université Toulouse Jean Jaurès, 29 au 31 mai 2024 : <https://www.univ-tlse2.fr/accueil/recherche/colloques/penser-lexperience-un-enjeu-pour-les-shs>

13. DEBONO, M. (2024), « Élaborer du sens en DDL : réflexions pour une prise en compte de l'expérience », Colloque international *[Retour] du Sujet et du Sens en Didactique des langues étrangères*, 18-20 avril 2024, Liège, Belgique (org. : Jean-Marc Defays, Deborah Meunier et Germain Simons) : <https://sujetsens2024.sciencesconf.org>

- 12.** DEBONO, M. et PEREZ CANADO, M.-L. (2022), « Politique linguistique plurilingue et interculturelle dans l'enseignement supérieur : présentation de l'accreditation certificate' du projet Neolaia », dans le cadre d'un panel co-organisé *Plurilinguisme et interculturelité dans l'enseignement supérieur : théorie et intervention* (avec les interventions de María Luisa Pérez Cañado de l'Universidad de Jaén et Véronique Castellotti, Léa Courtaud et Marc Debono de l'Université de Tours, aux *6e Assises européennes du plurilinguisme*, « Le plurilinguisme : entre diversité et universalité », Observatoire Européen du Plurilinguisme (OEP) / Université de Cadix, Cadix, 9-12 novembre 2022.
- 11.** DEBONO, M. et HUVER, E. et ROBILLARD, D. (de) (2020), « Qualité, diversité, éthique, politique, et démocratie dans l'ESR : un.e bon.ne chercheur.e est un.e chercheur.e en désaccord. Réflexions à partir de la question de l'évaluation ». *Instituer un autre système d'Université et de recherche : horizon et conditions de possibilité*, Rogue ESR, janvier 2020, Paris, France.
- 10.** DEBONO, M. (2020), « Retour sur expérience d'un (encore) jeune chercheur face à la question méthodologique. De l'analyse discursive herméneutisée aux récits de vie comme perspective », Journée d'étude *Dynamiques et enjeux éthico-épistémologiques du récit de vie : réfléchir en termes d'expérience*, co-organisé par Ali Becetti (École Normale Supérieure, Bouzaréah /Alger) et Isabelle Pierozak (EA 4428 Dynadiv, Université de Tours), Université de Tours, 10 mars 2020.
- 9.** CASTELLOTTI, V., DEBONO, M. et HUVER, E. (2015), « De l'attitude technique en didactique des langues : le corrélat innovation/créativité », colloque *Regards pluridisciplinaires sur la créativité et l'innovation en langues étrangères*, organisé par : Université de Toulouse (LAIRDIL) et Université de Grenoble (LIDILEM), Toulouse, 11-12 décembre 2015.
- 8.** BAETA, S. et DEBONO, M., (2014), « Mise en place d'un ENT dans un centre de langues : quelques observations », colloque *Des Machines et des Langues*, Responsable : Jean-Rémi LAPAIRE, Université Bordeaux Montaigne - EA CLIMAS, Bordeaux, 30 juin - 1er juillet 2014.
- 7.** DARDAILLON, S. et DEBONO, M., (2014), « Ecriture de la recherche en SHS et écriture littéraire. Réflexion à partir de l'article de James Clifford *De l'ethnographie comme fiction. Conrad et Malinowski* (1985), journée *Tours Qualitatif*, Université François-Rabelais, Tours, 26 juin 2014.
- 6.** DEBONO, M., ROBILLARD, D. (de) et PIEROZAK, I., (2013), « Quelle technicité pour quelle humanité en FOAD ? Premiers éléments de réflexion épistémologique en lien avec une recherche-intervention », colloque *Epal 2013* (Échanger pour apprendre en ligne), Université Stendhal – Grenoble 3, 6-8 juin 2013.
- 5.** DEBONO, M., PIEROZAK, I. (2012), « Enjeux et limites de la contextualisation en didactique diversitaire des langues-cultures. Exemples en lien avec le projet AUF : DIFFODIA - Didactique du français, formation et diversité/altérité en contextes universitaires : pratiques, représentations et évolutions dans différents environnements », colloque *DILTEC*, Université de Paris 3, juin 2012.
- 4.** DEBONO, M., PIEROZAK, I., RAYNAL, C. (2012), « Contextualisation et interculturelité en didactique distancielle. Réflexions à partir des offres de FOAD en Afrique Australe et dans l'Océan Indien », colloque *Interculturalités!/? Etat des lieux, malentendus, perspectives, théories et pratiques*, Université de Versailles Saint-Quentin, septembre 2012.
- 3.** DEBONO, M. (2012), « Sur le caractère national des droits et des langues : l'humboldtianisme chez les juristes allemands », colloque annuel de la Société d'Histoire et d'Épistémologie des Sciences du Langage, SHESL-HTL, *Linguistiques d'intervention Des usages socio-politiques des savoirs sur le langage et les langues*, 27 et 28 janvier 2012, Paris.
- 2.** DEBONO, M. (2011), « Les enseignants de droit face à la norme linguistique à l'université », colloque du Réseau Francophone de Sociolinguistique, *Dynamiques plurilingues : des observations de terrains aux transpositions politiques, éducatives et didactiques*, Alger, 31 mai, 1er et 2 juin 2011.
- 1.** DEBONO, M. (2006), « 'Mademoiselle', la déconstruction juridique d'une coutume langagière machiste », colloque *Utopies féministes et expérimentations urbaines*, M.S.H. de l'Université de Tours.

Conférences/tables rondes invitées (16)

Conférences plénières à l'invitation du Comité d'organisation dans un colloque national ou international : 3

3. DEBONO, M. (2023), « 'Etat des lieux' discutant de la recherche en DDL/DFLE », *Congrès de l'ASL (Association des Sciences du Langage)*, Le Creusot, 5 juillet 2023. URL : <https://cpl1.sciencesconf.org>

2. DEBONO, M. (2019), « Verbal violence, sociolinguistic inequalities, glottophobic discriminations – is sociolinguistics in court such a good idea? », conférence plénière lors du colloque *Language rules? Languages, standards and linguistic inequality: multilingualism and variation in education, law and citizenship*, organisé dans le cadre du projet financé par AHRC : *Multilingualism – Empowering Individuals, Transforming Societies / MEITS* (www.meits.org), université de Nottingham, 15-17 avril 2019.

1. DEBONO, M. (2018), « La didactique du français langue étrangère à l'épreuve de la Chine », 7ème colloque international de la *Biennale de la langue française* (organisation internationale non gouvernementale accréditée de statut consultatif auprès de la Francophonie), *Bilinguisme, plurilinguisme : Pour quels objectifs ? Quels enjeux pour l'avenir ?*, organisé avec le soutien de l'Organisation Internationale de la Francophonie, Paris, 29 septembre 2018.

Autres conférences invitées : 13

13. DEBONO, M. (2023), « Idéologies scientifiques/dogmes dans la recherche en sociolinguistique (et en didactique des langues) : empirisme et réflexivité », séminaire du cycle *Bases, Corpus, Langage*, UMR 7320, Université de Nice Côte d'Azur (org. : Céline Poudat), 14 décembre 2023.

12. DEBONO, M. (2023), « Penser l'expérience en sciences humaines et sociales : une réflexion à partir de la sociolinguistique et de la didactique des langues », séminaire transversal « Environnements sémiotiques/numériques et expériences linguistiques. Rencontres de 'proximité transdisciplinaire' » de l'UMR 5191 *Interactions, Corpus, Apprentissages, Représentations - ICAR*, ENS de Lyon (org. : Pierluigi Basso), 4 décembre 2023.

11. DEBONO, M. (2023), Participation à la table ronde « Quelle langue pour enseigner le droit », université d'été de la Faculté de droit de Poitiers 2023 : *Langue, langage, droit* (org. : Michel Boudot et Adrien Lauba). URL : <https://universite-ete-droit.conference.univ-poitiers.fr/programme/#cJOQwkHvcHGMDAwFNt8i>

10. DEBONO, M. (2023), « Histoire, innovation, travail en FLE/S », séminaire de recherche *Concepts Usages Éducation Stratégies* du Centre Interdisciplinaire de Recherche sur les Langues Et la Pensée - CIRLEP (org. : Éric Castagne), Université de Reims Champagne-Ardenne, 7 février 2023.

9. DEBONO, M. (2022), « Réflexions pour la formation des enseignants de langue/de FLE », cycle de conférences pour les étudiants en Master FLE de Sorbonne Université et Sorbonne Nouvelle, Paris (org. : Philippe Monneret et Inès Sfar), 15 novembre 2022.

8. DEBONO, M. (2020), « Discuter 'l'empire de l'empirisme' en sociolinguistique ? », séminaire « LCT - Langues en contact et terrains » (org. Sylvie Wharton), Aix-Marseille Université, UMR 6057 CNRS Parole et langage, 16 octobre 2020.

7. DEBONO, M. (2019), Participation à la table ronde « Comment enseigner l'histoire de manière non linéaire Participation à la table ronde ? », table-ronde-débat : Jean-Louis Chiss / Marc Debono / V. Laurens (animation : Coraline Pradeau), journée d'études CLIODIL, *Pourquoi et comment enseigner l'histoire des méthodologies en didactique des langues et des cultures ?*, 26 juin 2019, Diltec, Paris 3.

6. DEBONO, M., LEBRETON, E., MERCIER, E., avec la participation de CASTELLOTTI, V. (2019), « 'Enseignant technicien' vs valeurs/convictions : quelle responsabilité de la DDL ? », intervention lors du débat participatif *En quoi les langues ont-elles un rôle à jouer dans les sociétés mondialisées au sein d'une Europe fragilisée ?*, organisé conjointement par l'ACEDLE, Transit-Lingua et l'ASDIFLE, Paris, 14-15 juin 2019.

5. DEBONO, M. (2014), « Le processus de légitimation du discours du chercheur. La mobilisation des

corpus/terrains en SHS comme preuves légitimantes », Séminaire doctoral ADA/Argumenter, Décider, Agir, 2014/3, *La légitimation des actes, décisions et discours*, université Lille 2, équipe René Demogue-CRPD, Maison européenne des sciences de l'homme et de la société de Lille (org. : Sandrine Chassagnard-Pinet), 6 juin 2014,

4. DEBONO, M. (2011), Participation à la table ronde « Peut-on former à l'interculturel ? » lors de la journée de réflexion et de débats « Rencontres interculturelles et formation », autour du n° 186 de la revue *Éducation permanente* (sous la direction de Marie-José Barbot et Fred Dervin), CNAM (Paris), 22 juin 2011.

3. DEBONO, M. (2011), Participation à la table ronde « L'hétérogénéité : approches et définitions », *Rencontres Hachette FLE 2011*, Alliance française de Paris, 1^{er} juillet 2011 (intervention sur : « Contextualisation et profilage des apprenants comme modalité de prise en compte de l'hétérogénéité linguistique, culturelle, éducative en didactique des langues-cultures : une homogénéisation paradoxale ? (contextualisme 'fort' et interculturation) »)

2. DEBONO, M. (2009), « Les enjeux de l'uniformisation linguistique d'un champ de connaissances : le cas de la langue du droit européen », *séminaire A.T.I.L.F.-C.N.R.S.*, Nancy-Université et C.N.R.S, 20 mars 2009.

1. ROBILLARD, D. (de) et DEBONO, M. (2008), Participation à la table ronde « Le 'politiquement correct' en 'linguistique' et ailleurs (19^e siècle et aujourd'hui) », , organisée par R. Nicolaï, Chaire « Dynamique du langage et contact des langues », I.U.F., Université de Nice, 19-20 décembre 2008 (intervention sur : « Le discours 'sciences humaines' politiquement correct est-il cohérent ? »).